

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	S A M E	Corsaro 70 UN	CH 4713 29
Constructeur	S A M E S.p.A., Treviglio (I)		
Identification	"364 UN" devant le No du châssis et séparé sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	à droite, latéralement sur le carénage de la direction		
N° du châssis	à droite, latéralement au-dessus de l'essieu avant		
Ident. du moteur	" 984 " à droite, latéralement sur le bloc, sous la pompe à injection		
Importateur princ.	Fédération des syndicats agricoles du Canton de Fribourg, Route des Arsenaux, 1700 Fribourg *		
Véhicule homologue	364 UN 15 503	Signes fixes dans code du type	364 UN

<b>Chassis</b>	<b>Moteur</b>
Nombre d'essieux 2	Marque S A M E
Direction mécanique avec assistance hydraulique	Type DA 984
Transmission mécanique part. synchr. + boîte compl. route / terrain	Construction en ligne
Nombre de vitesses 4 x 2	Carburant D
Frein de service mécanique, à ruban, sur les arbres ritzel resp. sur les roues arrière,	Refroidis. air
frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage	Alésage 98
Frein auxiliaire mécanique, à ruban, sur les arbres ritzel resp. sur les roues arrière	Cylindrée 3619
Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire, levier avec secteur	Puissance en CV 67 DIN
Ralentisseur -	Bruit à proximité 93,5 dB(A) à 1 m
Contrôle 2 circ. -	Silencieux 1 = 620 x 160 x 100 mm
	Mesure des gaz Bacharach 4,0 / BOSCH noircissement 4,0
	Déparasitage - [ à 1000 t/min

<b>Carrosserie</b>	<b>tracteur</b>	<b>Poids</b>	avant	arrière	total
Nombre de portes	Indic. vit.	Poids à vide	850	1620	2470
Ceintures sécurité	Retroviseur	Charge utile	850	1620	2470
Cale	Attelage	Poids total	1250	2700	3550
Antivol		Garantie fabr.	7,50 - 16	16,9 - 30	(Variantes +)
Nombre de places	1 + 2 av	Dimens. pneus	6 / 2,0	6 / 1,4	voir
		Pty / bar	1290	3870	remarques)
		Charge pour V max	30	30	
<b>Dimensions</b>	int.	ext.			
Longueur		3805	Empattements	2350	
Largeur		1930			
Hauteur		2310	Voie	av 1415	ar 1505
Porte à faux	lat.	-	Voies	av 1320	ar 2120
	av	535		av 1300	ar 2000
	ar	920	Braquage	g 7750	d 7760
Distance volant - vers l'avant du véhicule					
				Garantie poids remorquable avec frein	
				Garantie poids remorquable sans frein	
				Garantie poids de l'ensemble	12000
				Poids remorquable testé	
				Vitesse maximale selon le constructeur	23,6 km/h
				Vitesse maximale testée	25 km/h
				à 2250 t/min au moteur, 600 t/min à la prise de force	

Equipement	§) COBO DGM 7886 PM	
Feux de route	COBO DGM 7886 PM	
Feux de croisement	A (E)	
Feux de position	R (E)	
Feux rouges	S1 (E)	
Feux stop	1 (E)	
Clignoteurs	av 1 (E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av	ar 2+2 = I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complément.		
Eclairage plaque		
Essuie-glace	avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	SEIMA #2 843	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur	
Marque et type	S A M E	Corsaro 70 UN
Homologation N°	CH	4713 29
Carrosserie		
Places	total 1 + 2	avant
Poids à vide	2470	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 18,43
Poids total	2470	Cylindrée 3619

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

\*) Autres importateurs : Andreas Dachauer, 7240 Küblis Koster AG, Landmaschinen 9105 Schönengrund  
W. Mahler, Garage, 8912 Obfelden B.A. Ferrazzini, Macchine agricole  
V. Pollini 12 6850 Mendrisio

x) Mesure du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche = V-max., MAS, 1A 23,4 = 82,25 dB/A.

+) Variante de pneus : AV = 7,50 - 18 6,50 - 20 H = 12 - 36 12 - 38 13 - 30  
6 / 2,0 6 / 2,5 6 / 1,4 6 / 1,4 6 / 1,3  
1400 kg 1360 kg 3370 kg 3460 kg 3490 kg  
30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h

§) Equipement : la hauteur des feux rouges et des clignoteurs est admise pour raisons techniques;  
lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge;

- lorsque la largeur dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont exigés.